



EUROPEAN EXPERT GROUP ON TRANSITION FROM INSTITUTIONAL TO COMMUNITY-BASED CARE

Използване на фондовете на Европейския съюз за преход от институционална грижа към услуги в общността

Преглед на приложимите разпоредби от регламентите за европейските инвестиционни и структурни фондове 2014 – 2020 година

Настоящият документ е част от редактираното издание на Наръчника за използване на фондовете на Европейския съюз за преход от институционална грижа към грижа в общността (Приложение 1), публикуван през м. юни 2014 г. от Европейската експертна група по въпросите на прехода от институционална грижа към грижа в общността (вж.: DEINSTITUTIONALISATIONGUIDE.EU/).

Преглед на приложимите разпоредби от регламентите за европейските инвестиционни и структурни фондове 2014 – 2020 година

1. Регламент за определяне на общоприложимите разпоредби¹

Разпоредба	Текст от Регламента	Относителност към Наръчника
Член 4(6) (<i>Общи принципи</i>)	[...] Комисията и държавите-членки осигуряват координацията между европейските структурни и инвестиционни фондове и между европейските структурни и инвестиционни фондове и други имащи отношение политики, стратегии и инструменти на Съюза [...]	ЕСФ и ЕФРР трябва да се използват по начин съвместим с европейските политики за социално приобщаване (за списък вж. Глава 1 от Наръчника) и със задълженията на ЕС по Конвенцията за правата на хората с увреждания. Фондовете не следва да се използват в подкрепа на институционалната грижа. Също така, ако ЕСФ се използва за финансиране на услуги в общността, ЕФРР не може да се използва за обновяване на действащи или изграждане на нови институции.
Член 5(1) (<i>Партньорство и многостепенно управление</i>)	За споразумението за партньорство и за всяка програма всяка държава-членка организира, в съответствие със своята институционална и правна рамка, партньорство с компетентните регионални и местни органи. Партньорството включва също следните партньори: [...] (в) имащи отношение организации, представляващи гражданското общество, включително [...] неправителствени организации и организации, отговарящи за утвърждаването на социалното включване, равенството между половете и недискриминацията.	Организациите, които представляват децата, хората с увреждания, хората с психични проблеми и бездомните трябва да бъдат привлечени при изготвянето на споразуменията за партньорство и оперативните програми, както и при прилагането, контрола върху изпълнението и оценяването на съответните програми.
Член 6 (<i>Съответствие със законодателството на Съюза и с националното право</i>)	Операциите, получили подкрепа от европейските структурни и инвестиционни фондове, съответстват на приложимото право на Съюза и на националното право, свързано с прилагането му („приложимо право“).	След ратификацията на Конвенцията за правата на хората с увреждания (КПХУ) от ЕС и повечето държави-членки, тя става част от правото на ЕС и от националното право на държавите. Ето защо структурните фондове следва да се използват съобразно КПХУ и законодателство, свързано с децата, хората с увреждания, хората с психични

¹ Регламент (ЕС) № 1303/2013 на Европейския парламент и на Съвета, достъпен на адрес: <http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/HTML/?uri=CELEX:32013R1303&from=EN>

		проблеми и бездомните.
Член 7 (<i>Насърчаване на равенството между мъжете и жените и на недискриминацията</i>)	Държавите-членки и Комисията предприемат съответните стъпки, за да предотвратят всякаква дискриминация на основата на [...] увреждане, възраст [...] по време на подготовката и изпълнението на програмите. По-специално през цялото време на подготовката и изпълнението на програмите се взема под внимание достъпността за хората с увреждания.	Този член забранява дискриминацията срещу хора с увреждания на различните етапи на използването на структурните фондове. Достъпността за хората с увреждания следва да се гарантира по всички програми, не само по тези, които пряко се отнасят до тях. Това изисква равен достъп до стоки, услуги и материална база.
Член 9 (<i>Тематични цели</i>)	[...] всеки европейски структурен и инвестиционен фонд подкрепя следните тематични цели: (8) насърчаване на устойчивата и качествена заетост и подкрепа за мобилността на работната сила; (9) насърчаване на социалното включване, борба с бедността и всяка форма на дискриминация; (10) инвестиции в образованието [...]	Тези три тематични цели обуславят рамката за използването на структурните фондове в подкрепа на процеса на деинституционализация.
Член 15(1) (<i>Съдържание на споразумението за партньорство</i>)	В споразумението за партньорство се определят: (в) уредба на принципа на партньорство, както е посочено в член 5 (г) примерен списък на партньорите и обобщение на предприетите действия за привличането им [...]	Държавите-членки трябва да обяснят по какъв начин са привлекли гражданското общество в програмирането на структурните фондове и как гражданският сектор ще участва на другите етапи на използването на структурните фондове. Необходимо е да се посочат имената на привлечените лица и/или организации.
Член 15(2)	В споразумението за партньорство се посочва също: (а) (iii) ако е целесъобразно, интегриран подход, насочен към специфичните потребности на най-силно засегнатите от бедност географски райони или на целевите групи, изложени на най-висок риск от дискриминация или социално изключване, като се обръща специално внимание на маргинализираните общности и хората с увреждания, дълготрайно безработните и младежите, които не участват в никаква форма на заетост, образование или обучение.	Споразумението за партньорство трябва да предвижда планове за подобряване на положението на хората, настанени в институции, както и на хората в риск от институционализация в страните, където няма качествена грижа и услуги за подкрепа в общността.
Член 19(2) (<i>Предварителни условия</i>)	Споразумението за партньорство включва обобщение на оценката относно изпълнението на приложимите предварителни условия на национално равнище, а по отношение на онези, които [...] не са изпълнени към датата на подаване на споразумението за	В споразумението за партньорство държавите-членки трябва да пояснят по какъв начин планират да изпълнят тематичните и общите предварителни условия (включително като изложат разпределението на отговорностите

	партньорство, действията, които трябва да бъдат предприети, отговорните органи и графикът за изпълнението на тези действия. [...]	и ясен график). Това предполага „наличие и прилагане на национална стратегическа рамка на политиката за намаляване на бедността” и „наличие на административен капацитет за въвеждането и прилагането“ на КПХУ.
Член 27(4) <i>(Съдържание на програмите)</i>	За всеки приоритет се определят показатели и съответни цели [...] с цел оценяване на напредъка на програмата към постигане на целите като основа за мониторинг, оценка и преглед на изпълнението.	В съответните оперативни програми трябва да се предвидят индикатори за изпълнение и резултат, които да дадат възможност на мониторинговите комитети и на ЕК да проследят дали финансираните действия са в подкрепа на процеса на деинституционализация. Глава 2 на Наръчника предлага редица индикатори за изпълнение и резултат.
Член 48(1) <i>(Състав на мониторинговия комитет)</i>	Съставът на мониторинговия комитет се определя от държавата-членка, при условие че мониторинговият комитет се състои от [...] представители на партньорите, посочени в член 5. На представителите на партньорите се делегира правото да бъдат част от мониторинговия комитет от съответните партньори чрез прозрачни процеси. Всеки член на мониторинговия комитет може да има право на глас.	По съответните ОП държавите-членки трябва да привлекат организации, които представляват децата, хората с увреждания, хората с психични проблеми и бездомните, както и други заинтересовани страни. Те трябва да се подберат чрез прозрачна процедура, като може да им се предостави право на глас (въпреки че това е по преценка на държавите-членки).
Член 52(2) <i>(Доклад за напредъка)</i>	Докладът за напредъка представя информация и дава оценка за: (в) дали действията, предприети в изпълнение на приложимите предварителни условия, посочени в споразумението за партньорство, които не са били изпълнени към датата на приемане на споразумението за партньорство, са изпълнени [...]	От държавите-членки се очаква да представят пред ЕК два доклада за напредък (със срок 2017 г. и 2019 г.), които трябва да съдържат информация за изпълнението на приложимите общи и тематични предварителни условия (вж. Глава XX от Наръчника).
Член 96(4) <i>(Съдържание, приемане и изменение на оперативните програми по цел „Инвестиции за растеж и работни места“)</i>	В допълнение в оперативната програма се посочва следното: (а) когато е целесъобразно, дали и по какъв начин тя отговаря на специфичните потребности на географските райони, които са най-тежко засегнати от бедност или на целевите групи с най-висок риск от дискриминация или социално изключване, със специална насоченост към маргинализираните общности и хората с увреждания, и — когато е целесъобразно — приносят за интегрирания подход, установен в	Съответните оперативни програми трябва да включват мерки за удовлетворяване на потребностите на хората, настанени в институции, или на хората в риск от институционализация. Това се отнася до всички държави-членки, където липсва качествена грижа и услуги за подкрепа в общността.

	споразумението за партньорство;	
Член 96(5)	В оперативната програмата се посочват: (в) предприетите действия за привличане на съответните партньори, съгласно посоченото в член 5 във връзка с подготовката на оперативната програма, и ролята на тези партньори в изпълнението, мониторинга и оценката на оперативната програма.	Съответните оперативни програми трябва да пояснят по какъв начин организациите, представляващи различните групи потребители, са били привлечени в разработването на ОП и по какъв начин ще бъдат включени в нейното изпълнение, мониторинг и оценка.
Член 96(6)	В оперативната програма се излага и следното [...]: (б) за всяко предварително условие [...] оценка на това дали предварителното условие е изпълнено към датата на представяне на споразумението за партньорство и оперативната програма, а когато предварителните условия не са изпълнени — описание на действията за изпълнение на предварителните условия [...]	Съответните оперативни програми трябва да пояснят по какъв начин са изпълнени общите и тематичните предварителни условия, които изискват наличието на национална стратегическа рамка на политиката за намаляване на бедността и за капацитет за прилагане на КПХУ. ОП трябва да посочи какви стъпки и в какви срокове ще се предприемат в случай на неизпълнение на тези условия.
Член 96(7)	Всяка оперативна програма [...] включва описание на: (б) конкретните действия за насърчаване на равните възможности и предотвратяване на дискриминация на основата на [...] увреждане, възраст [...] по време на подготовката, разработването и изпълнението на оперативната програма, и по-специално във връзка с достъпа до финансиране, като се имат предвид потребностите на различните целеви групи, изправени пред риск от подобна дискриминация, и по-специално изискванията за осигуряване на достъпност за хората с увреждания.	<u>Всички</u> оперативни програми следва да предвидят действия за насърчаване на равните възможности за хората с увреждания, както и мерки за гарантиране на достъпността за хора с увреждания във всички действия, подкрепени от структурните фондове.
Член 110(1) (<i>Функции на мониторинговия комитет</i>)	Мониторинговият комитет разглежда по-специално: (е) действията за насърчаване на [...] равните възможности и недискриминацията, включително достъпността за хората с увреждания; (з) напредък по действията за изпълнение на приложимите предварителни условия, когато приложимите предварителни условия не са изпълнени на датата на подаване на споразумението за партньорство и на оперативната програма	Мониторинговият комитет следва да обърне специално внимание на начина, по който действията, подпомогнати от структурните фондове, насърчават равните възможности и недопускането на дискриминация на хората с увреждания, както и дали те са достъпни за хората с увреждания. На мониторинговите комитети се възлага и контрола върху изпълнението на съответните предварителни условия.
Член 111(4)	Годишните доклади за изпълнението, представени през 2017 г. и 2019 г., могат	Докладите за изпълнение, подадени от ЕК, следва да включват, <i>inter alia</i> ,

	<p>в зависимост от съдържанието и целите на оперативните програми да посочват информация и да оценяват следното: (з) напредъка в изпълнението на мерките, насочени към специфичните нужди на най-силно засегнатите от бедност географски райони или на целевите групи, изложени на най-висок риск от бедност, дискриминация или социално изключване, като се обръща специално внимание на маргинализираните общности, хората с увреждания [...]</p>	<p>информация за начина, по който подпомогнатите действия са допринесли за процеса на деинституционализация в държавите-членки, включително за превенция на институционализацията.</p>
--	---	--

1.1 Предварителни условия (Приложение XI, Регламент за определяне на общоприложимите разпоредби)

1.1.1 Тематични предварителни условия

Тематични цели	Инвестиционни приоритети	Предварителни условия	Критерии за изпълнение
<p>9. Насърчаване на социалното включване, борба с бедността и всяка форма на дискриминация</p>	<p>ЕСФ: - Активно включване, включително с оглед на насърчаване на равните възможности и активното участие, и по-добрата пригодност за заетост.</p> <p>ЕФРР: - Инвестиране в здравна и социална инфраструктура, която допринася за националното, регионалното и местното развитие, намаляването на неравнопоставеността по отношение на здравния статус, насърчаването на социалното включване чрез подобряване на достъпа до социални, културни и развлекателни услуги и преминаването от услуги, предоставяни в институции, към услуги, предоставяни в общността.</p> <p>[...]</p>	<p>9.1. Наличието и прилагането на национална стратегическа рамка на политиката за намаляване на бедността с цел активно включване на лица, изключени от пазара на труда, с оглед на насоките относно заетостта.</p>	<p>- Въведена е национална стратегическа рамка на политиката за намаляване на бедността с цел активно включване, която: [...]</p> <p>- съдържа мерки в подкрепа на постигането на националната цел за борба с бедността и социалното изключване (определена в националната програма за реформи), която включва насърчаване на устойчиви и качествени възможности за заетост на хора, изложени на най-висок риск от социално изключване, включително хора от маргинализирани общности; [...]</p> <p>- в зависимост от установените потребности включва мерки за преминаването от институционална грижа към грижи в общността;</p>

	<p>ЕСФ: Социално-икономическо интегриране на маргинализираните общности, като например ромите</p> <p>ЕФРР: - Инвестиране в здравна и социална инфраструктура, която допринася за националното, регионалното и местното развитие, намаляването на неравнопоставеността по отношение на здравния статус, насърчаването на социалното включване чрез подобряване на достъпа до социални, културни и развлекателни услуги и преминаването от услуги, предоставяни в институции, към услуги, предоставяни в общността.</p>	<p>9.2. Въведена е национална стратегическа рамка на политиката за включване на ромите</p>	<p>Въведена е стратегическа рамка на политиката за включване на ромите, която:</p> <ul style="list-style-type: none"> - определя постижими национални цели за интегриране на ромите, за да се преодолеят разликите с останалата част от населението. Тези цели трябва да отговарят на четирите цели на ЕС за интегриране на ромите, свързани с достъпа до образование, трудова заетост, здравеопазване и жилищно настаняване; <p>[...]</p>
	<p>ЕСФ: - Повишаване на достъпа до услуги, които са устойчиви, висококачествени и на достъпна цена, включително здравни и социални услуги от общ интерес.</p> <p>ЕФРР: - Инвестиране в здравна и социална инфраструктура, която допринася за националното, регионалното и местното развитие, намаляването на неравнопоставеността по отношение на здравния статус, насърчаването на социалното включване чрез подобряване на достъпа до социални, културни и развлекателни услуги и преминаването от услуги, предоставяни в институции, към услуги, предоставяни в общността.</p>	<p>9.3. Здраве: Наличие на национална или регионална стратегическа рамка на политиката за здравеопазване [...]</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Въведена е национална или регионална стратегическа рамка на политиката за здравеопазване, която съдържа: - координирани мерки за подобряване на достъпа до здравни услуги; <p>[...]</p>

1.1.2 Общи предварителни условия

Област	Предварителни условия	Критерии за изпълнение
1. Борба с дискриминацията	Наличие на административен капацитет за въвеждането и прилагането на правото и политиката на Съюза за борба с дискриминацията в областта на европейските структурни и инвестиционни фондове	<p>- Създаване на организация в съответствие с институционалната и нормативната уредба на държавите-членки за участието на органите, отговорни за насърчаването на равното третиране на всички лица, през целия процес на подготовка и изпълнение на програми, включително при предоставянето на консултации по въпросите на равнопоставеността при дейностите свързани с европейските структурни и инвестиционни фондове;</p> <p>- Създаване на организация за обучение на служителите на органите, ангажирани в управлението и контрола на европейските структурни и инвестиционни фондове, по правото и политиката на Съюза за борба с дискриминацията.</p>

3. Увреждания	Наличие на административен капацитет за въвеждането и прилагането на Конвенцията на ООН за правата на хората с увреждания в областта на европейските структурни и инвестиционни фондове в съответствие с Решение на Съвета 2010/48/ЕО.	<p>- Създаване на организация в съответствие с институционалната и нормативната уредба на държавите-членки за консултиране и включване на органите, отговорни за защитата на правата на хората с увреждания, или организации, представляващи хората с увреждания, и други заинтересовани страни през целия процес на подготовка и изпълнение на програмите;</p> <p>- Създаване на организация за обучение на служителите на органите, ангажирани в управлението и контрола на европейските структурни и инвестиционни фондове, по приложимото право и политики на Съюза и на държавите-членки в областта на хората с уврежданията, включително достъпността и практическото прилагане на Конвенцията на ООН за правата на хората с увреждания, както е възприета в законодателството на Съюза и на държавите-членки, както е уместно;</p> <p>- Създаване на организация за мониторинг на изпълнението на член 9 от Конвенцията на ООН за правата на хората с увреждания във връзка с европейските структурни и инвестиционни фондове през целия процес на подготовка и изпълнение на програмите.</p>
---------------	--	--

2. Регламент относно Европейския социален фонд²

Разпоредба	Текст от Регламента	Относителност към Наръчника
Съображение 6	ЕСФ може да се ползва за подобряване на достъпа до финансово достъпни, устойчиви и висококачествени услуги от общ интерес, по-специално по отношение на здравните услуги, услугите в областта на заетостта и обучението, услугите за бездомните, грижите по отглеждане на деца извън рамките на училищата, детегледаческите услуги и дългосрочната грижа. Подпомаганите услуги могат да бъдат публични, частни и/или предоставяни от	ЕСФ може да се използва за подпомагане на набор от висококачествени услуги в общността, които да способстват за премахване на потребността от институционални грижи. Услугите в общността могат да се предоставят и от неправителствени организации.

²Регламент (ЕС) № 1304/2013 на Европейския парламент и на Съвета, достъпен на адрес: <http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/PDF/?uri=CELEX:32013R1304&from=EN>
<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/BG/TXT/PDF/?uri=CELEX:32013R1304&from=BG>

	съответните общности, както и да се предоставят от различни видове доставчици, а именно публични администрации, частни дружества, социални предприятия, неправителствени организации.	
Съображение 19	ЕСФ следва да подкрепя изпълнението на задължението на Съюза, поето съгласно Конвенцията на Организацията на обединените нации за правата на хората с увреждания, във връзка, <i>inter alia</i> , с образованието, работата, заетостта и достъпността. ЕСФ следва също така да подпомага прехода от грижи, предоставяни от институциите, към грижи, предоставяни от съответните общности. ЕСФ не следва да подкрепя действия, които допринасят за сегрегация или социално изключване.	Действията, подпомогани от ЕСФ, трябва да бъдат в съответствие с Конвенцията на ООН за правата на хората с увреждания и да допринасят за процеса на деинституционализация в държавите-членки. Предвидена е и изрична забрана ЕСФ да се използва в подкрепа на действия, които допринасят за сегрегацията или социалното изключване на която и да е група хора.
Член 2(1) (Задачи)	ЕСФ насърчава постигането на високи нива на заетост и на качество на работните места, подобрява достъпа до пазара на труда [...], стимулира постигането на високо ниво на образование и обучение за всички [...] води борба с бедността, подобрява социалното включване и насърчава равенството между половете, недискриминацията и равните възможности [...]	ЕСФ може да допринесе масовите услуги да станат по-достъпни и на по-приемливи цени за хората с потребности от грижа и/или подпомагане, особено в сферата на заетостта и образованието.
Член 2(3)	Деятелността на ЕСФ е в полза на хората, включително лицата в неравностойно положение, като трайно безработните, хората с увреждания [...] маргинализираните общности, както и хората от всички възрастови групи, изправени пред бедност и социална изолация	Хората, които са социално изключени, включително институционализираните деца, хората с увреждания, хората с психични проблеми и бездомните, трябва да се ползват от подкрепата на ЕСФ.
Член 3(1)(а) (Обхват на подкрепата)	За тематичната цел „насърчаване на устойчивата и качествена заетост и подкрепа на мобилността на работната сила“: (i) достъп до заетост за търсещите работа и за неактивните лица, включително трайно безработни и лица, отдалечени от пазара на труда [...] (ii) устойчиво интегриране на пазара на труда на младите хора [...] включително младите хора, изложени на риск от социално изключване и младите хора от маргинализираните общности [...]	ЕСФ трябва да подкрепи достъпа до заетост на хората с увреждания, хората с психични проблеми, бездомните и младите хора в институции или от малцинствени общности (като ромите и мигрантите).
Член 3(1)(б)	За тематичната цел „насърчаване на социалното включване, борба с бедността и всяка форма на дискриминация“: (i) активно включване, включително с оглед насърчаване на равните възможности и активното участие и по-добрата пригодност за заетост; (ii) социално-икономическа интеграция на	ЕСФ трябва да подкрепи достъпа до заетост и до висококачествени здравни и социални услуги за различни групи хора с потребности от грижа и/или подпомагане. Ситуацията на ромите, които е по-вероятно да бъдат настанени в

	<p>маргинализирани общности като ромите;</p> <p>(iii) борба срещу всички форми на дискриминация и насърчаване на равенството на възможностите;</p> <p>(iv) повишаване на достъпа до услуги, които са на достъпна цена и са устойчиви и висококачествени, включително здравни и социални услуги от общ интерес.</p>	<p>институционална грижа в някои страни-членки, трябва също да бъде отразена в действията, финансирани от ЕСФ.</p> <p>Действия, които дискриминират която и да е група хора или водят до продължаване на социалното им изключване, не трябва да се подкрепят от ЕСФ.</p>
Член 3(1)(в)	<p>За тематичната цел „инвестиране в образование, обучение и професионално обучение за придобиване на умения и обучение през целия живот“</p> <p>(i) [...] насърчаване на равния достъп до висококачествено предучилищно, основно и средно образование [...]</p>	<p>ЕСФ трябва да се използва за подкрепа на достъпа до общо образование за децата и младите хора, които получават грижа и/или имат нужда от подпомагане. Това в особена степен се отнася за деинституционализацията, като се има предвид, че липсата на достъп до общо образование е сред основните причини за институционализация на децата с увреждания.</p>
Член 4(2) (Съгласуваност и тематична концентрация)	<p>Най-малко 20 % от общите средства по линия на ЕСФ във всяка държава-членка се отпускат за тематичната цел „Насърчаване на социалното включване, борба с бедността и всяка форма на дискриминация“ [...]</p>	<p>Държавите-членки трябва да използват най-малко 20% от ЕСФ за действия за насърчаване на социалното включване, борбата с бедността и дискриминацията на хора, които получават грижа и/или имат нужда от подпомагане.</p>
Член 6(3) (Участие на партньори)	<p>За да се поощрява подходящото участие на неправителствените организации и техния достъп до действия, подкрепяни по линия на ЕСФ, по-специално в областта на социалното включване, управляващите органи на дадена оперативна програма [...] гарантират отпускането на целесъобразно количество средства от ЕСФ за изграждане на капацитета на неправителствените организации.</p>	<p>ЕСФ трябва да се използва за изграждане на капацитета на НПО, които работят с хора с увреждания, хора с психични проблеми и бездомни или ги представляват, за да могат те да участват в планирането на действия, които ще бъдат подкрепени от ЕСФ, и да кандидатстват за финансиране от ЕСФ.</p>
Член 8 (Насърчаване на равните възможности и недискриминацията)	<p>Държавите-членки и Комисията насърчават равните възможности за всички, без дискриминация, основана на [...] увреждания, възраст [...] чрез интегрирането на принципа на недискриминация [...] Тези дейности са насочени към борба с всички форми на дискриминация, а също и към подобряване на достъпността за хората с увреждания, с цел да се подобри</p>	<p>Действията, подкрепени от ЕСФ, трябва да насърчават равните възможности за всички. Затова заетостта, образованието, здравеопазването и социалните услуги трябва да са налични и достъпни за хората с увреждания и останалите групи, които получават грижа или имат нужда</p>

	интеграцията им пазара на труда, в сферата на образованието и обучението, като по този начин се засили социалното включване и се намали неравнопоставеността по отношение на образователните постижения и здравния статус, както и се улесни прехода от институционални грижи към грижи в общността, по-специално за лицата, които са изправени пред дискриминация въз основа на няколко признака.	от подкрепа. Важно е всички действия, финансирани от ЕСФ, да подкрепят деинституционализацията в държавите-членки.
--	--	--

3. Регламент за Европейския фонд за регионално развитие³

Разпоредба	Текст от Регламента	Относителност към Наръчника
Съображение 15	С цел насърчаване на социалното включване и борба с бедността, особено сред маргинализираните общности, е необходимо да се подобри достъпа до обществени, културни и развлекателни услуги чрез предоставяне на дребномащабна инфраструктура, като се вземат предвид специфичните нужди на хората с увреждания и хората в напреднала възраст.	Държавите-членки следва да използват ЕФРР, за да подобрят достъпа на лица с увреждания до масовите услуги, вместо да финансират инфраструктура, която би задълбочила тяхното социално изключване и сегрегацията от останалата част на обществото.
Съображение 16	Услугите в общността трябва да обхващат всички форми на услуги, предоставяни по домовете, в семейна среда, жилищни и други услуги в общността, които подкрепят правото на всички хора да живеят в общността, с равни възможности за избор, и които се стремят да предотвратят изолация или сегрегация от общността.	Инфраструктурата, финансирана от ЕФРР, трябва да подкрепя правото на всички хора да живеят в общността, а не институционалната грижа. Това обхваща децата, хората с увреждания, хората с психични проблеми и бездомните. Средствата от ЕФРР не могат да се използват за финансиране на инфраструктура, която води до изолация или сегрегация на деца, на хора с увреждания или на други групи от общността. Това означава, че със средствата от ЕФРР държавите-членки не могат да обновяват действащи или да изградят нови институции.
Член 3(1) (<i>Обхват на подкрепата от ЕФРР</i>)	ЕФРР предоставя подкрепа за следните дейности с цел принос към инвестиционните приоритети, посочени в член 5: (г) инвестиции в социална, здравна, научноизследователска, иновационна, стопанска и образователна инфраструктура.	По смисъла на тази разпоредба във връзка със Съображение 16, ЕФРР трябва да се използва в подкрепа на инфраструктура, която подкрепя правото на живот в общността на всички институционализирани групи или

³Регламент (ЕС) № 1304/2013 на Европейския парламент и на Съвета, достъпен на адрес: <http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/PDF/?uri=CELEX:32013R1301&from=EN>
<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/BG/TXT/PDF/?uri=CELEX:32013R1304&from=BG>

		групи в риск от институционализация. Това може да обхваща настаняването в обичайна жилищна среда, образованието и здравеопазването.
Член 5(9) <i>(Инвестиционни приоритети)</i>	ЕФРР предоставя подкрепа за следните инвестиционни приоритети [...]: (9) насърчаване на социалното включване, борба с бедността и с всяка форма на дискриминацията чрез: (а) инвестиране в здравна и социална инфраструктура, която допринася за националното, регионалното и местното развитие, понижаване на неравнопоставеността по отношение на здравния статус, насърчаване на социалното включване чрез подобряване на достъпа до обществени, културни и развлекателни услуги и преминаването от институционални услуги към услуги в общността.	Всяка инфраструктура, подкрепена от ЕФРР, трябва да насърчава социалното включване и да улеснява процеса на деинституционализация в държавите-членки. Това означава, че държавите-членки не трябва да финансират инфраструктура от институционален вид.



Document translated with the financial support from the European Union Programme for Employment and Social Innovation "EaSI" (2014-2020). For further information please consult: <http://ec.europa.eu/social/easi>

